



Dach | *Toiture*

# Programm und Farben

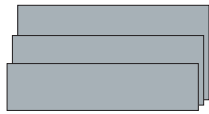
## *Programme et teintes*

12.2009

**Eternit**<sup>®</sup>

	Plattendicke   <i>Epaisseur de plaque</i>
	Bezugshöhe   <i>Altitude de référence</i>
	Mindest-Dachneigung   <i>Pente minimale</i>

## INTEGRAL PLAN



Modulmass <i>Dimensions module</i>			
2500×1220 mm	8 mm	1200 m	6°
2500×920 mm	8 mm	1200 m	6°
2500×460 mm	8 mm	1200 m	6°

### Die hohe Schule der Reduktion

Das geschuppte Dachsystem für eine moderne Architektur welche sich zu klaren Linien und Konturen bekennt. Die grosszügigen Dimensionen der drei Modulgrössen und die reichhaltige Farbauswahl eröffnen ein spannendes Gestaltungsspektrum.

### L'art de la réduction

Le système de toiture à recouvrement pour une architecture moderne, partisane de lignes et de contours clairs. Les dimensions généreuses des trois dimensions modulaires et le riche choix de coloris ouvrent un spectre de créativité fascinant.

## INTEGRAL CREA



\* Erhältlich nur in der Farbreihe R-COLOR  
\* Disponible dans la gamme de teintes R-COLOR

Max. Nutzformat <i>Format utile max.</i>			
*3040×1220 mm	8 mm	1200 m	6°
2500×1220 mm	8 mm	1200 m	6°
*2000×1220 mm	8 mm	1200 m	6°
*3040×920 mm	8 mm	1200 m	6°
*2500×920 mm	8 mm	1200 m	6°

### Die Verschmelzung von Dach + Fassade

Das Dachsystem mit grossflächigen Faserzementplatten welche ohne Schuppung verlegt werden. Die freie Formatauswahl innerhalb des maximalen Nutzformates bietet immensen Raum für die individuelle Gestaltung.

### La fusion entre toiture et façade

Le système de toiture avec des plaques de fibres-ciment de grand format posées à joints plats. Le libre choix du format dans la limite du format utile maximum offre de larges espaces à la créativité individuelle.

## PLANCOLOR



Max. Nutzformat <i>Format utile max.</i>	
2500×1220 mm	8 mm

### Unterhaltsfreie Dachrandbekleidung

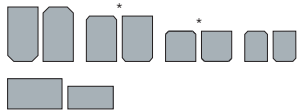
Das Einsatzgebiet der grossformatigen Platten ist die Bekleidung von Ort- und Stirnbrettern und Dachaufbauten (Lukarnen, Gauben etc.). Für Fassadenbekleidungen sind diese Platten nicht geeignet.

### Revêtements de bandeaux sans entretien

Ces plaques de grand format sont utilisées pour le revêtement de lamiers, de virentes pour le revêtement de lamiers, de virentes et de superstructures (Lukarnes, etc.). Elles ne se prêtent pas au bardage de façades.

## DACHSCHIEFER ARDOISES DE TOITURE

Standard



■ XL - BASSA, LINEA 720×400 mm			
±5 mm	1400 m	18°	
■ XM - BASSA, LINEA *600×400 mm	±5 mm	1600 m	18°
*400×400 mm	±5 mm	no limit	15°
■ XS - BASSA, LINEA 400×300 mm	±5 mm	no limit	15°
■ XL - RECTA 400×720 mm	±5 mm	900 m	30°
■ XL - QUADRA 300×600 mm	±5 mm	900 m	30°

\* in Grau erhältlich  
\* disponible dans gris

### Universalität in aller Konsequenz

Kaum eine Bedachung ist so universell einsetzbar wie ETERNIT DACHSCHIEFER. Dank der ausgereiften Verlegetechnik bildet dieses System eine bewährte und sturmerprobte Lösung für Bauwerke aller Art, jeder Grösse und an jeder Höhenlage.

### Universelles à tout point de vue

Il n'existe guère de système de couverture qui puisse être utilisé de manière aussi universelle que les ARDOISES DE TOITURE ETERNIT. Grâce à une technique de pose parfaitement au point, ce système constitue une solution éprouvée et résistante aux tempêtes pour des constructions de toutes sortes, de toutes tailles et situées à toute altitude.

### SOLAR FORCE

Flächenbündige Integration von Photovoltaik- und thermischen Modulen in das System INTEGRAL PLAN und den ETERNIT DACHSCHIEFER.

### SOLAR FORCE

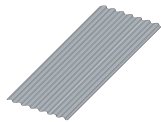
Intégration affleurante de modules photovoltaïques et thermiques dans les systèmes de couverture INTEGRAL PLAN et ARDOISES DE TOITURE.

à la carte



■ XL - CREA, VIVA 720×400 mm			
±5 mm	1400 m	18°	
■ XM - Waben   <i>Losange</i> 480×400 mm	±5 mm	900 m	18°
■ XS - Waben   <i>Losange</i> 400×300 mm	±5 mm	no limit	15°
■ XS - Steinschindeln   <i>Bardeaux</i> 300×200 mm	±5 mm	no limit	30°

## ONDAPRESS-36



Modulmass <i>Dimensions module</i>			
2500×927 mm	6,0 mm	1000 m	8,5°

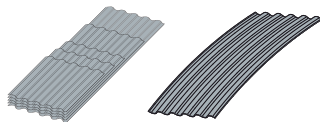
### Die Faszination der Welle

Der gewellte Klassiker unter den Faserzement-Dacheindeckungen verbindet ästhetische und funktionale Qualitätsmerkmale in Perfektion.

### La fascination des ondulations

Le grand classique au profil ondulé de nos couvertures en fibres-ciment allie à la perfection des qualités esthétiques et fonctionnelles.

## ONDAPRESS-57



Modulmass <i>Dimensions module</i>			
2500×920 mm	6,4 mm	1000 m	8,5°
2000×920 mm	6,4 mm	1100 m	8,5°
1500×920 mm	6,4 mm	1500 m	8,5°
1250×920 mm	6,4 mm	1200 m	15°
1000×920 mm	6,4 mm	1700 m	15°

## STRUCTA CLASSICA



Modulmass <i>Dimensions module</i>			
620×920 mm	5,5 mm	1200 m	11°

### Unaufdringlich funktionell

Eine raffiniert einfache mechanische Befestigung und die problemlose Verlegungstechnik sorgen für Sturmsicherheit. Das Wellenprofil wie auch die Farbpalette erschliessen spannende Gestaltungsmöglichkeiten.

### Discrètement fonctionnelle

Une fixation mécanique simple et raffinée et une technique de pose facilitée contribuent à la fiabilité face aux tempêtes. Le profil ondulé ainsi que la palette de coloris permettent des possibilités de conceptions passionnantes.

## STRUCTA CASA



Modulmass <i>Dimensions module</i>			
620×940 mm	6,5 mm	1200 m	11°

### Akzentuierung durch Struktur

Grossformatige, strukturierte Dacheindeckung mit sturmsicherer Befestigungstechnik schont das Budget und überzeugt durch Solidität.

### La structure met l'accent

La couverture de toiture structurée de grand format, à la technique de fixation résistante aux tempêtes, ménage le budget et convainc par sa robustesse.

NATURA	STANDARD											R-COLOR				
	Vulcanit N 6505	Vulcanit N 6510	Vulcanit N 6515	Vulcanit N 6520	Vulcanit N 6512	Vulcanit N 6326	Broncit N 2010	Broncit N 2012	Rougit N 1015	Korallit N 1325	Grau   Gris*	Antique N 1291	Rot   Rouge TR 311 R	Braun   Braun TR 911 R	Braun   Braun TR 912 R	Braun   Braun TR 913 R

**INTEGRAL PLAN**



**INTEGRAL CREA**



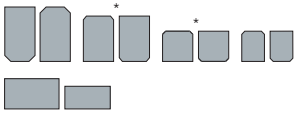
\* Erhältlich nur in der Farbreihe R-COLOR  
 \* Disponible dans la gamme de teintes R-COLOR

**PLANCOLOR**



**DACHSCHIEFER  
 ARDOISES DE TOITURE**

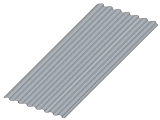
Standard



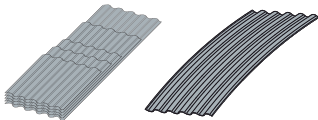
à la carte



**ONDAPRESS-36**



**ONDAPRESS-57**



**STRUCTA CLASSICA**



**STRUCTA CASA**




**NOBILIS**

- Rot | Rouge N 312 R
- Orange | Orange N 711 R
- Braun | Brun N 915 R
- Grün | Vert N 513 R
- Grün | Vert N 514 R
- Grün | Vert N 512 R
- Grün | Vert N 511 R
- Blau | Bleu N 412 R
- Blau | Bleu N 411 R
- Grau | Gris N 211 R
- Grau | Gris N 214 R
- Grau | Gris N 212 R
- Grau | Gris N 213 R
- Schwarz | Noir N 012 R

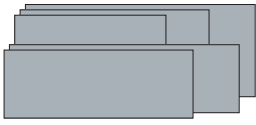
**PLANEA**

- Grün | Vert P 516 R
- Blau | Bleu P 413 R
- Schwarz | Noir P 011 R

**INTEGRAL PLAN**



**INTEGRAL CREA**



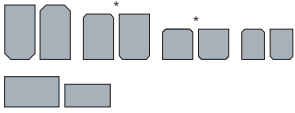
\* Erhältlich nur in der Farbreihe R-COLOR  
 \* Disponible dans la gamme de teintes R-COLOR

**PLANCOLOR**



**DACHSCHIEFER  
ARDOISES DE TOITURE**

Standard



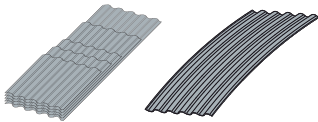
à la carte



**ONDAPRESS-36**



**ONDAPRESS-57**



**STRUCTA CLASSICA**



**STRUCTA CASA**




Anthrazit   Anthracite 7020 R	Anthrazit   Anthracite 7021 R	Anthrazit   Anthracite 7022 R	Rubin   Rubis 7030 R	Rubin   Rubis 7031 R	Rubin   Rubis 7032 R	Topas   Topaze 7070 R	Topas   Topaze 7071 R	Jade   Jade 7050 R	Jade   Jade 7051 R	Azurit   Azurite 7040 R	Azurit   Azurite 7041 R	Titan   Titane 7060 R	Titan   Titane 7061 R
-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-----------------------	-----------------------	--------------------	--------------------	-------------------------	-------------------------	-----------------------	-----------------------

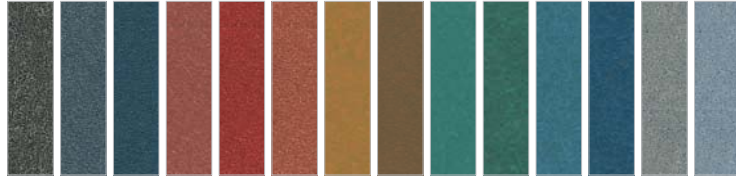
**INTEGRAL PLAN**



**INTEGRAL CREA**



\* Erhältlich nur in der Farbreihe R-COLOR  
 \* Disponible dans la gamme de teintes R-COLOR

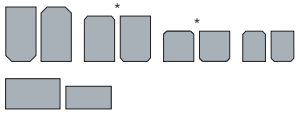


**PLANCOLOR**



**DACHSCHIEFER  
ARDOISES DE TOITURE**

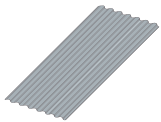
Standard



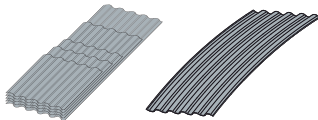
à la carte



**ONDAPRESS-36**



**ONDAPRESS-57**



**STRUCTA CLASSICA**



**R-COLOR.** Farbtöne aus dem Programm swiss e face, jedoch mit deckender Beschichtung von swiss e roof. Diese Farbtöne werden objektbezogen hergestellt, dadurch werden die Lieferfristen und die Verkaufspreise vom Standard abweichen.

**R-COLOR.** Les coloris du programme swiss e face, mais avec le revêtement couvrant de swiss e roof. Ces teintes sont produites à la demande; ainsi les délais de livraison et les prix de vente diffèrent du programme standard.

**STRUCTA CASA**



\* Unbeschichtete Platte: Bei dieser kann es zu einer raschen Änderung des Oberflächenaspekts führen (Ausblühungen und Bildung von Patina). Wir empfehlen für die Anwendung an Wohnbauten zu verzichten.

\* Plaque avec surface non traitée : ce qui peut mener à une modification rapide de l'aspect de surface (efflorescences et formation d'une patine). Nous recommandons de renoncer à son usage pour des constructions habitables.

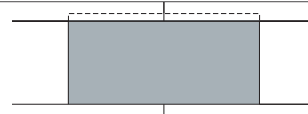
**swiss e roof** ist durch die Formen-, Formate-, Anwendungs- und Farbvielfalt keine Grenzen gesetzt. Der unverwechselbare, eigenständige Material- und daraus resultierend der Dachcharakter macht die Dachlandschaft einzigartig und unverwechselbar. Ob klein-, gross-, flach- oder strukturformatig, für jedes Dach gibts die richtige Lösung. Die langjährige Erfahrung ermöglicht technisch ausgereifte Lösungen. swiss e roof ergeben individuelle, ästhetisch überzeugende und langlebige Dächer.

**swiss e roof** n'est assujetti à aucune limite quant aux variétés de formes, formats, coloris ou applications. La texture du matériau confère au toit un caractère unique. Qu'elle soit petite ou grande, plate ou structurée, une solution existe pour chaque toiture. La longue expérience permet des solutions techniquement mûries. Swiss e roof génère des toitures individuelles, esthétiquement convaincantes et durables.

### INTEGRAL PLAN



Vertikalfuge durchgehend  
Joint vertical aligné  
Fachweite | Pureau 310 - 1120 mm



Vertikalfuge versetzt  
Joint verticale décalé  
Fachweite | Pureau 310 - 1120 mm

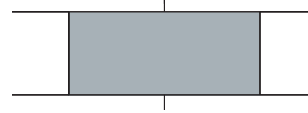
### INTEGRAL CREA



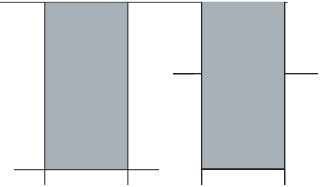
\* Erhältlich nur in der Farbreihe R-COLOR  
\* Disponible dans la gamme de teintes R-COLOR



Vertikalfuge durchgehend  
Joint vertical aligné



Vertikalfuge versetzt  
Joint verticale décalé

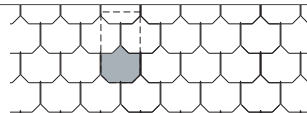
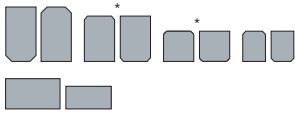


### PLANCOLOR

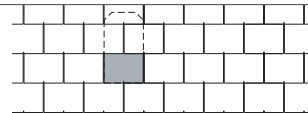


### DACHSCHIEFER ARDOISES DE TOITURE

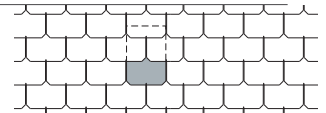
Standard



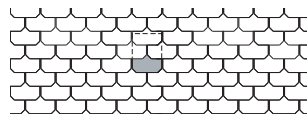
XL - BASSA Ecken gestutzt | Angles rognés  
720×400 mm  
Fachweite | Pureau 300 mm



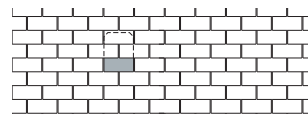
XL - LINEA  
720×400 mm  
Fachweite | Pureau 300 mm



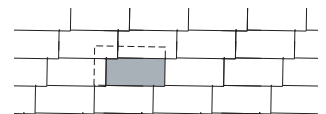
XM - BASSA Ecken gestutzt | Angles rognés  
600×400 mm  
Fachweite | Pureau 240 mm



XS - BASSA Ecken gestutzt | Angles rognés  
400×300 mm  
Fachweite | Pureau 140 mm

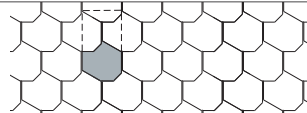


XS - LINEA  
400×300 mm  
Fachweite | Pureau 140 mm

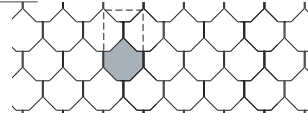


XL RECTA  
400×720 mm  
Fachweite | Pureau 280 mm

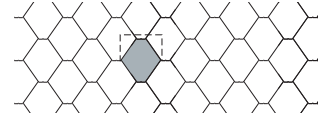
à la carte



XL CREA  
720×400 mm  
Fachweite | Pureau 300 mm

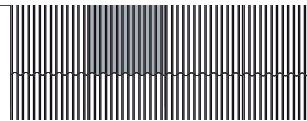
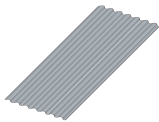


XL VIVA  
720×400 mm  
Fachweite | Pureau 300 mm



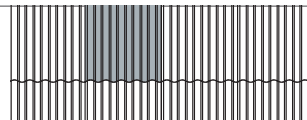
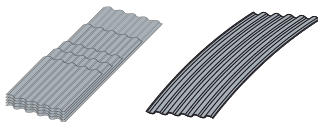
XM Waben | Losange  
480×400 mm  
Fachweite | Pureau 180 mm

### ONDAPRESS-36



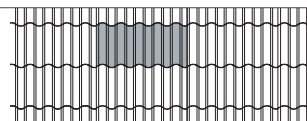
Fachweite | Pureau 2200 - 2300 mm

### ONDAPRESS-57



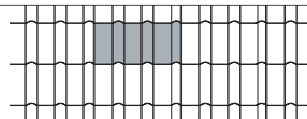
Fachweite | Pureau 700 - 2250 mm

### STRUCTA CLASSICA



CLASSICA: Fachweite | Pureau 480 - 510 mm

### STRUCTA CASA



CASA: Fachweite | Pureau 480 - 510 mm

**INTEGRAL PLAN**



**INTEGRAL CREA**



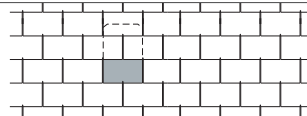
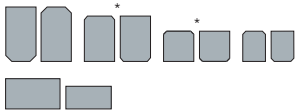
\* Erhältlich nur in der Farbreihe R-COLOR  
\* Disponible dans la gamme de teintes R-COLOR

**PLANCOLOR**

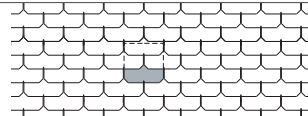


**DACHSCHIEFER  
ARDOISES DE TOITURE**

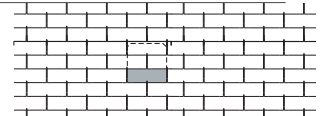
Standard



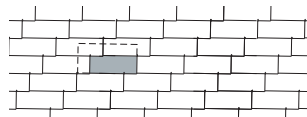
XM - LINEA  
600×400 mm  
Fachweite | *Pureau* 240 mm



XM - BASSA Ecken gestutzt | *Angles rognés*  
400×400 mm  
Fachweite | *Pureau* 140 mm

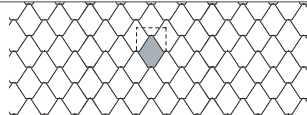


XM - LINEA  
400×400 mm  
Fachweite | *Pureau* 140 mm

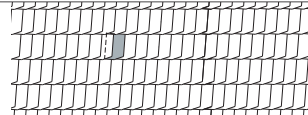


XL QUARDA  
300×600 mm  
Fachweite | *Pureau* 180 mm

à la carte

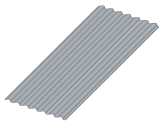


XS Waben | *Losange*  
400×300 mm  
Fachweite | *Pureau* 140 mm

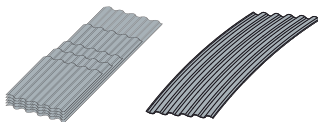


XS Steinschindeln | *Bardeaux*  
300×200 mm  
Fachweite | *Pureau* 200 mm

**ONDAPRESS-36**



**ONDAPRESS-57**



**STRUCTA CLASSICA**



**STRUCTA CASA**



## Allgemeine Hinweise

Detaillierte Angaben zur Planung und Ausführung finden Sie in unseren technischen Dokumentationen unter [www.eternit.ch](http://www.eternit.ch)

Die gedruckten Farben können vom Originalton abweichen. Für exakte Farbestimmungen sowie Farbanpassungen komplementärer Bauteile müssen Original-Plattenmuster verwendet werden.

## Remarques

*Vous trouverez des informations détaillées ainsi qu'un aperçu des formats, teintes et aspects des différents types de couverture dans la documentation relative à chaque ligne de produits.*

*Les coloris imprimés peuvent varier par rapport à la teinte originale. Pour un choix de teintes exact ou l'adaptation d'accessoires complémentaires, il convient d'utiliser des échantillons de plaques originales.*

### Eternit (Schweiz) AG

CH 8867 Niederurnen  
Phone +41 (0)55 617 11 11  
[www.eternit.ch](http://www.eternit.ch)

### Eternit (Suisse) SA

CH 1530 Payerne  
Phone +41 026 662 91 11  
[www.eternit.ch](http://www.eternit.ch)